

- agenți auxiliari de accelerare, de egalizare și de dispersare;
- înălbitori optici;
- agenți de îngroșare folosiți în imprimare, lianți și plastifianți;
- agenți de reticulare (proveniți din apreturile pentru întreținere ușoară și imprimare);
- substanțe ignifuge și agenți sinergici;
- produse hidrofuge și de protecție împotriva murdăriei și a petelor;
- emolienți pentru textile.

În cazul în care substanțele fac obiectul unor derogări prevăzute în tabelul 6, declarația trebuie să specifice substanțele care fac obiectul derogărilor și să ofere elemente justificative privind modul în care sunt îndeplinite condițiile de derogare.

Auxiliarii (v) care fac obiectul unei derogări trebuie supuși unei verificări pe baza încercării de laborator a produsului finit, în cazul în care formulele de producție includ substanțe clasificate în clasele de pericol specificate.

Următoarele informații tehnice trebuie să însoțească declarația privind clasificarea sau neclasificarea fiecărei substanțe:

- (i) pentru substanțele care nu au fost înregistrate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 sau pentru care nu există încă o clasificare CLP armonizată: informații în conformitate cu cerințele prevăzute în anexa VII la regulamentul menționat anterior;
- (ii) pentru substanțele care au fost înregistrate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 și care nu îndeplinesc cerințele pentru clasificarea CLP: informații pe baza dosarului de înregistrare REACH, confirmând statutul de substanță neclasificată;
- (iii) pentru substanțele pentru care există o clasificare armonizată sau care sunt clasificate în regim propriu: FDS dacă sunt disponibile. În cazul în care acestea nu sunt disponibile sau substanța este clasificată în regim propriu, se furnizează informații referitoare la clasificarea substanțelor în funcție de pericol în conformitate cu anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006;
- (iv) în cazul amestecurilor: FDS, dacă sunt disponibile. În cazul în care acestea nu sunt disponibile, se furnizează calculul clasificării amestecului conform normelor prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1272/2008, împreună cu informațiile relevante pentru clasificarea gradului de pericol al amestecurilor conform anexei II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.

FDS se completează conform îndrumărilor din secțiunile 2, 3, 9, 10, 11 și 12 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (cerințele pentru completarea FDS). FDS incomplete vor trebui să fie însoțite de declarații ale furnizorilor de substanțe chimice.

Criteriul 15. Eficiența energetică a proceselor de spălare, uscare și tratare prin reticulare

Solicitantul trebuie să demonstreze că energia folosită pentru etapele de spălare, uscare și tratare prin reticulare asociate cu etapele de vopsire, imprimare și apretură ale produselor cu etichetă ecologică este măsurată și etalonată în cadrul sistemului de gestionare a energiei sau a emisiilor de dioxid de carbon.

În plus, solicitantul trebuie să demonstreze că unitățile de producție aplică un număr minim de tehnici clasificate ca cele mai bune tehnici disponibile (BAT) în domeniul eficienței energetice în conformitate cu tabelul 7 și cu appendicele 3 la prezenta decizie.

Tabelul 7

Tehnici de eficiență energetică pentru spălare, clătire și uscare

Teme BAT	Volum de producție	
	< 10 tone/zi	> 10 tone/zi
1. Gestionarea generală a energiei	Două tehnici	Trei tehnici
2. Procese de spălare și clătire	O tehnică	Două tehnici
3. Uscare și tratare prin reticulare utilizând rame	O tehnică	Două tehnici

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să întocmească rapoarte privind sistemele de gestionare a energiei pentru fiecare unitate de producție care realizează vopsirea, imprimarea și apretura. Standardul ISO 50001 sau standarde echivalente privind gestionarea energiei sau a emisiilor de dioxid de carbon se acceptă ca dovezi privind sistemul de gestionare a energiei.

Dovezile cerute privind utilizarea BAT trebuie să includă cel puțin fotografii ale unităților de producție, descrieri tehnice ale fiecărei tehnici și evaluări ale economiilor de energie realizate.

Criteriul 16. Tratarea emisiilor în aer și în apă**16(a) Deversări de ape reziduale rezultate din prelucrarea umedă**

Deversările de ape reziduale în mediu nu trebuie să depășească 20 g CCO/kg de textile prelucrate. Această cerință se aplică proceselor de țesere, vopsire, imprimare și apretură utilizate pentru a fabrica produsul (produsele). Măsurarea se efectuează în aval de instalația de tratare a apelor reziduale *in situ* și/sau de instalația de tratare a apelor reziduale *ex situ* care primește apele reziduale provenind din unitățile de producție.

Dacă efluentul este tratat *in situ* și este deversat direct în apele de suprafață, trebuie să fie îndeplinite, de asemenea, următoarele cerințe:

- (i) pH între 6,0 și 9,0 (cu excepția cazului în care pH-ul apei în care are loc deversarea nu se încadrează în acest interval);
- (ii) temperatură sub 35 °C (cu excepția cazului în care temperatura apei în care are loc deversarea depășește această valoare).

Dacă eliminarea culorii este impusă de o condiție de derogare din cadrul criteriului 14, trebuie să se respecte următorii coeficienți de absorbție spectrală:

- (i) 436 nm (sector galben) 7 m-1;
- (ii) 525 nm (sector roșu) 5 m-1;
- (iii) 620 nm (sector albastru) 3 m-1.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte documente și rapoarte de încercare detaliate, utilizând ISO 6060 și ISO 7887, după caz, care să demonstreze îndeplinirea acestui criteriu pe baza unor medii lunare pentru cele șase luni care precedă cererea, împreună cu o declarație de conformitate. Datele trebuie să demonstreze respectarea cerințelor de către unitatea de producție sau, dacă efluentul este tratat *ex situ*, de către operatorul instalației de tratare a apelor reziduale.

16(b) Emisiile în aer rezultate din procesele de imprimare și apretură

Emisiile totale de compuși organici, astfel cum sunt definite de Directiva 1999/13/CE a Consiliului ⁽¹⁾, provenind din unitățile de producție care realizează imprimarea și apretura textilelor utilizate pentru fabricarea produsului (produselor) cu etichetă ecologică nu trebuie să depășească 100,0 mg C/Nm³.

⁽¹⁾ Directiva 1999/13/CE a Consiliului din 11 martie 1999 privind reducerea emisiilor de compuși organici volatili datorate utilizării solvenților organici în anumite activități și instalații (JO L 85, 29.3.1999, p. 1).

În cazul în care procesele de acoperire și de uscare a textilelor permit recuperarea și reutilizarea solvenților, se aplică o limită de emisii de 150,0 mg C/Nm³.

Procesele de apretură includ termofixarea, termosolarea, acoperirea și impregnarea textilelor, inclusiv instalațiile aferente (ramele) de uscare.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să demonstreze conformitatea utilizând standardul EN 12619 sau alte standarde echivalente. Mediile lunare pentru emisiile totale de compuși organici provenind din unitățile de producție trebuie furnizate pentru perioada de șase luni care precedă cererea. Dacă se realizează recuperarea și reutilizarea solvenților, trebuie furnizate date de monitorizare pentru a pune în evidență funcționarea acestor sisteme.

4. CRITERII PRIVIND ADECVAREA PENTRU UTILIZARE

Criteriile din prezenta secțiune se aplică țesăturilor și materialelor tricotate intermediare, precum și produsului finit.

Criteriul 17. Schimbarea dimensiunii în timpul spălării și uscării

Schimbarea dimensiunii după spălare și uscare la temperaturi și în condiții de spălare casnică sau industrială nu trebuie să depășească valorile indicate în tabelul 8.

Tabelul 8

Valori tolerate privind schimbarea dimensiunii în timpul spălării și uscării

Produse textile sau tip de material	Schimbarea dimensiunii în timpul spălării și uscării
Materiale tricotate	± 4,0 %
Tricot gros	± 6,0 %
Tricot interlock	± 5,0 %
Țesături:	
— Bumbac și amestec de bumbac	± 3,0 %
— Amestec de lână	± 2,0 %
— Fibre sintetice	± 2,0 %
Șosete și ciorapi	± 8,0 %
Lenjerie de baie, inclusiv prosoape plușate și țesături cu striatii fine	± 8,0 %
Țesături pentru tapițerie lavabile și detașabile — țesături pentru perdele și mobilier	± 2,0 %
— Pânză de saltea	± 3,0 %
Materiale nețesute	
— Pânză de saltea	± 5,0 %
— Toate celelalte materiale	± 6,0 %

Acest criteriu nu se aplică:

- (a) fibrelor sau firelor;
- (b) produselor etichetate în mod vizibil „exclusiv curățare uscată” sau cu un text echivalent;
- (c) țesăturilor pentru mobilier care nu sunt detașabile și lavabile.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte de încercare pe baza standardelor adecvate pentru produs.

Pentru spălarea casnică se utilizează EN ISO 6330 în combinație cu EN ISO 5077 după cum urmează: trei cicluri de spălare la temperaturile indicate pe produs, cu uscare în tambur după fiecare ciclu de spălare.

Pentru spălarea comercială în spălătorii industriale, se utilizează ISO 15797 în combinație cu EN ISO 5077 la o temperatură minimă de 75 °C sau conform standardului relevant pentru combinația de fibre și soluție de înălbire. Uscarea se realizează conform indicațiilor de pe eticheta produsului.

Alternativ, pentru pânza de saltea detașabilă și lavabilă se utilizează EN ISO 6330 în combinație cu EN 25077. Condițiile implicite sunt spălarea 3A (60 °C) și uscarea C (uscare pe o suprafață plată), cu excepția cazului în care eticheta produsului conține indicații diferite.

Criteriul 18. Rezistența culorii la spălare

Rezistența culorii la spălare trebuie să se fie cel puțin de nivelul 3-4 pentru modificarea culorii și cel puțin de nivelul 3-4 pentru pete.

Acest criteriu nu se aplică produselor etichetate în mod vizibil „exclusiv curățare uscată” sau cu un text echivalent (în măsura în care o astfel de etichetare este o practică obișnuită pentru produsele respective), produselor albe sau celor nevopsite și neimprimate, nici țesăturilor pentru mobilier nelavabile.

Evaluare și verificare: pentru spălarea casnică, solicitantul trebuie să prezinte rapoarte de încercare folosind următoarea metodă: ISO 105 C06 (o singură spălare, la temperatura marcată pe produs, cu pulbere de perborat).

Pentru spălarea comercială în spălătorii industriale, se utilizează ISO 15797 în combinație cu ISO 105 C06 la o temperatură minimă de 75 °C sau conform standardului relevant pentru combinația de fibre și soluție de înălbire.

Criteriul 19. Rezistența culorii la transpirație (acidă, alcalină)

Rezistența culorii la transpirație (acidă și alcalină) trebuie să fie cel puțin de nivelul 3-4 (pentru modificarea culorii și pete). Cu toate acestea, nivelul 3 este admis în cazul țesăturilor care sunt atât de culoare închisă (intensitatea standard a culorii > 1/1), cât și fabricate din lână regenerată. Acest criteriu nu se aplică produselor albe și celor care nu sunt nici vopsite nici imprimate, țesăturilor pentru mobilier, perdelelor și textilelor similare destinate decorațiunilor interioare.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte de încercare folosind următoarea metodă: ISO 105 E04 (acidă și alcalină, comparație cu țesăturile multifibră).

Criteriul 20. Rezistența culorii la frecare umedă

Rezistența culorii la frecare umedă trebuie să fie cel puțin de nivelul 2-3. Cu toate acestea, nivelul 2 este admis pentru țesăturile denim vopsite cu indigo.

Acest criteriu nu se aplică produselor albe sau celor care nu sunt nici vopsite nici imprimate.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte de încercare folosind următoarea metodă: ISO 105 X12.

Criteriul 21. Rezistența culorii la frecare uscată

Rezistența culorii la frecare uscată trebuie să fie cel puțin de nivelul 4. Cu toate acestea, nivelul 3-4 este admis pentru țesăturile denim vopsite cu indigo.

Acest criteriu nu se aplică produselor albe și celor care nu sunt nici vopsite nici imprimate, nici perdelelor și textilelor similare destinate decorațiunilor interioare.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte de încercare folosind următoarea metodă: ISO 105 X12.

Criteriul 22. Rezistența culorii la lumină

Pentru țesăturile pentru mobilier, perdele și draperii, rezistența culorii la lumină trebuie să fie cel puțin de nivelul 5. Pentru toate celelalte produse, rezistența culorii la lumină trebuie să fie cel puțin de nivelul 4.

Cu toate acestea, nivelul 4 este admis pentru țesăturile pentru mobilier, perdele și draperii care sunt atât de culoare deschisă (intensitatea standard a culorii $< 1/12$), cât și fabricate în proporție de peste 20 % din lână sau alte fibre cheratice, sau în proporție de peste 20 % din in sau alte fibre liberiene.

Această cerință nu se aplică pânzei pentru saltele, huselor de protecție pentru saltele și lenjeriei de corp.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte de încercare folosind următoarea metodă: ISO 105 B02.

Criteriul 23. Rezistența la spălare și capacitatea de absorbție a produselor pentru curățat

Produsele pentru curățat trebuie să fie rezistente la spălat și absorbante în conformitate cu parametrii de încercare relevanți indicați în tabelele 9 și 10. Încercările specificate pentru capacitatea de absorbție nu se aplică produselor din fire torsionate.

Tabelul 9

Valori și parametri pentru rezistența la spălare a produselor pentru curățat

Produse textile pentru curățat sau tip de material	Număr de spălări	Temperatură	Încercare de referință EN ISO 6630
Produse țesute și nețesute pentru curățare umedă	80	40 °C	Procedura 4N
Produse din microfibre pentru ștergerea prafului	200	40 °C	Procedura 4N
Produse derivate din fibre textile reciclate	20	30 °C	Procedura 3G
Mopuri	200	60 °C	Procedura 6 N
Cârpe pentru spălarea pardoselilor	5	30 °C	Procedura 3G

Tabelul 10

Valori și parametri pentru capacitatea de absorbție a produselor pentru curățat

Produse textile pentru curățat sau tipuri de material	Timp de absorbție a lichidelor
Produse derivate din fibre textile reciclate	≤ 10 secunde
Produse din microfibre pentru curățarea suprafețelor și a pardoselilor	≤ 10 secunde
Produse țesute și nețesute pentru curățarea umedă	≤ 10 secunde
Produse pentru spălarea pardoselilor	≤ 10 secunde

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte de încercare folosind următoarele metode, după caz: EN ISO 6330 și EN ISO 9073-6. Încercarea conform EN ISO 6330 trebuie să se efectueze folosind o mașină de spălat de tip A pentru toate produsele și materialele.

Criteriul 24. Rezistența țesăturilor la piling și abraziune

Materialele nețesute și îmbrăcămintea tricotată, accesoriile și păturile din lână, din amestecuri de lână și din poliester (inclusiv țesăturile „polar”) trebuie să aibă o rezistență la piling cel puțin de nivelul 3.

Țesăturile din bumbac utilizate pentru îmbrăcămintă trebuie să prezinte o rezistență la piling cel puțin de nivelul 3. Dresurile și pantalonii colanți din poliamidă trebuie să prezinte o rezistență cel puțin de nivelul 2.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte privind încercările efectuate în funcție de substrat:

- produse tricotate și nețesute: ISO 12945-1 Metoda cu cutie („pilling box”);
- țesături: ISO 12945-2 Metoda Martindale.

Criteriul 25. Durabilitatea funcției

Agenții de apretare, tratamentele și aditivii care conferă produsului textil funcții de hidrofobizare, oleofobizare, protecție împotriva petelor, ignifugare și întreținere ușoară (denumită și antișfonare sau călcare permanentă) în cursul utilizării acestuia trebuie să prezinte o durabilitate în conformitate cu valorile și parametrii din cadrul subcriteriilor 25(a), (b) și (c).

Pentru funcțiile de hidrofobizare, oleofobizare și protecție împotriva petelor trebuie să se ofere consumatorilor indicații privind modul de menținere a funcționalității agenților de apretare aplicați pe produs.

Fibrele textile, țesăturile și membranele care conferă produsului finit proprietăți funcționale intrinsece sunt exceptate de la aceste cerințe.

Evaluare și verificare: pentru produsele cu proprietăți intrinsece, solicitanții trebuie să prezinte rapoarte de încercare demonstrând performanțe comparabile sau îmbunătățite în comparație cu agenții de apretare alternativi.

25(a) Funcții de hidrofobizare, oleofobizare și protecție împotriva petelor

Agenții de hidrofobizare trebuie să își păstreze o funcționalitate de 80 din 90 după fie 20 de cicluri de spălare și uscare în tambur casnică la 40 °C, fie 10 cicluri de spălare și uscare industrială la minimum 75 °C.

Agenții de oleofobizare trebuie să își păstreze o funcționalitate de 3,5 din 4,0 după fie 20 de cicluri de spălare și uscare în tambur casnică la 40 °C, fie 10 cicluri de spălare și uscare industrială la minimum 75 °C.

Agenții de protecție împotriva petelor trebuie să își păstreze o funcționalitate de 3,0 din 5,0 după fie 20 de cicluri de spălare și uscare în tambur casnică la 40 °C, fie 10 cicluri de spălare și uscare industrială la minimum 75 °C.

Temperaturile de spălare industrială pot fi reduse la 60 °C pentru îmbrăcămintea cu cusături impermeabilizate.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte privind încercările efectuate conform următoarelor standarde, în funcție de produs:

Pentru toate produsele, ciclurile de spălare casnică ISO 6330 sau de spălare industrială ISO 15797, în combinație cu:

- agenți de hidrofobizare: ISO 4920;
- agenți de oleofobizare: ISO 14419;
- agenți de protejare împotriva petelor: ISO 22958.

25(b) Funcții de ignifugare

Produsele lavabile trebuie să își păstreze funcționalitatea după 50 de cicluri de spălare și uscare în tambur industrială la minimum 75 °C. Produsele nelavabile trebuie să își păstreze funcționalitatea după o încercare de impregnare.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte privind încercările efectuate conform următoarelor standarde, în funcție de produs:

Pentru ciclurile de spălare casnică ISO 6330, iar pentru ciclurile de spălare industrială EN ISO 10528, ambele în combinație cu EN ISO 12138. În cazul în care materialul textil nu este detașabil, BS 5651 sau un standard echivalent.

25(c) Întreținere ușoară (denumită și antișifonare sau călcare permanentă)

Produsele din fibre naturale trebuie să prezinte o netezime a țesăturii de gradul SA-3, iar produsele din amestecuri de fibre naturale și sintetice trebuie să prezinte o netezime a țesăturii de gradul SA-4, după 10 cicluri de spălare și uscare în tambur casnică la 40 °C.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte rapoarte privind încercările efectuate conform metodei ISO 7768 pentru evaluarea aspectului neted al țesăturilor după spălare.

5. CRITERII PRIVIND RESPONSABILITATEA SOCIALĂ A ÎNTREPRINDERILOR

Criteriile din prezenta secțiune se aplică etapelor de croire/asamblare/finisare aferente produselor textile.

Criteriul 26. Principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă

Solicitanții trebuie să se asigure că principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă, astfel cum sunt stabilite de standardele fundamentale de muncă ale Organizației Internaționale a Muncii (OIM), de inițiativa „Global Compact” a ONU și de Orientările OCDE pentru întreprinderile multinaționale sunt respectate de toate unitățile care realizează etapele de croire/asamblare/finisare din cadrul fabricării produsului sau produselor care fac obiectul licenței. În scopul verificării, se face trimitere la următoarele standarde fundamentale ale OIM:

- 029 Munca forțată
- 087 Libertatea de asociere și protecția dreptului de organizare
- 098 Dreptul de organizare și negociere colectivă
- 100 Egalitatea de remunerare
- 105 Abolirea muncii forțate
- 111 Discriminarea (ocuparea forței de muncă și exercitarea profesiei)
- 155 Sănătatea și securitatea la locul de muncă
- 138 Convenția privind vârsta minimă de încadrare în muncă
- 182 Eliminarea celor mai grave forme ale muncii copiilor

Standardele de mai sus trebuie comunicate unităților de producție care realizează croirea/asamblarea/finisarea în vederea fabricării produsului finit.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să demonstreze verificarea conformității efectuată de părți terțe, prin intermediul verificării independente sau al probelor documentare, inclusiv al vizitelor la fața locului efectuate auditori ca parte a procesului de verificare pentru acordarea etichetei ecologice referitor la unitățile de producție care realizează croirea/asamblarea/finisarea din cadrul lanțului de aprovizionare pentru produsele care fac obiectul licenței. Verificarea se realizează în momentul depunerii cererii și ulterior în cursul perioadei de valabilitate a licenței dacă sunt introduse noi unități.

Criteriul 27. Restricție privind sablarea țesăturilor denim

Utilizarea sablării manuale și mecanice pentru obținerea aspectului uzat al țesăturilor denim nu este permisă.

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să ofere informații privind toate unitățile de producție utilizate pentru fabricarea produselor din denim cu etichetă ecologică, împreună cu dovezi documentare și fotografice privind procesele alternative utilizate pentru obținerea aspectului uzat al țesăturilor denim.

Criteriul 28. Informațiile care figurează pe eticheta ecologică

Eticheta opțională cu spațiu pentru text poate conține formulări selectate dintre următoarele:

- procese mai durabile de producție a fibrelor (sau o mențiune selectată din tabelul 11 de mai jos);
- procese de producție mai puțin poluante;
- restricții privind substanțele periculoase;
- durabilitate testată.

Tabelul 11

Mențiuni care pot fi incluse alături de eticheta ecologică în funcție de compoziția produsului

Fibre utilizate	Specificație de producție	Mențiunea care poate fi inclusă
Fibre de bumbac	Conținut de material ecologic de peste 50 %	Fabricat din bumbac ecologic xx %
	Conținut de material ecologic de peste 95 %	Fabricat din bumbac ecologic
	Peste 70 % conținut în conformitate cu principiile IPM	Bumbac cultivat cu mai puține pesticide
Fibre celulozice artificiale	Pastă durabilă certificată în proporție de peste 25 %	Fabricat utilizând xx % lemn din păduri gestionate în mod durabil
	Pastă durabilă certificată în proporție de peste 95 %	Fabricat utilizând lemn din păduri gestionate în mod durabil
Poliamidă	Conținut de material reciclat de peste 20 %	Fabricat din nailon reciclat xx %
	Conținut de material reciclat de peste 95 %	Fabricat din nailon reciclat
Poliester	Conținut de material reciclat de peste 50 %	Fabricat din poliester reciclat xx %
	Conținut de material reciclat de peste 95 %	Fabricat din poliester reciclat

Evaluare și verificare: solicitantul trebuie să prezinte o mostră de ambalaj al produsului pe care să figureze eticheta, însoțită de o declarație de îndeplinire a acestui criteriu.

Apendicele 1

**LISTA SUBSTANȘELOR RESTRICȚIONATE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE UTILIZAREA ÎN PRODUSELE TEXTILE
CU ETICHETA ECOLOGICĂ A UE**

Lista substanțelor restricționate (LSR) aplicabilă produselor cu eticheta ecologică a UE cuprinde restricții care se aplică următoarelor etape de producție din cadrul lanțului de aprovizionare din industria textilă:

- (a) filarea fibrelor și a firelor;
- (b) albire și pretratare;
- (c) vopsitorii;
- (d) procesele de imprimare;
- (e) procesele de apretură;
- (f) toate etapele de producție;
- (g) produsul finit.

O serie de restricții de la litera (g) se aplică și produsului finit, pentru care poate fi prevăzută obligația de testare analitică.

(a) *Restricții aplicabile filării firelor și fibrelor, precum și țeserii*

Grupă de substanțe	Sfera de aplicare a restricției	Valori-limită	Cerințe de verificare
(i) Preparate pentru ancolare aplicate fibrelor și firelor Aplicabilitate: Procese de filare	Cel puțin 95 % (greutate uscată) din substanțele componente trebuie să fie ușor biodegradabile. În toate cazurile, trebuie luată în calcul suma fiecărei componente.	Substanță ușor biodegradabilă: O degradare de 70 % a carbonului organic dizolvat în termen de 28 de zile sau o pierdere maximă teoretică de oxigen sau producere de dioxid de carbon de 60 % în termen de 28 de zile.	Verificare: Declarație din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de rezultatele încercărilor OCDE sau ISO Metodă de încercare: OCDE 301 A, ISO 7827 OCDE 301 B, ISO 9439 OCDE 301 C, (2) OCDE 301 D, ISO 10708 OCDE 301 E, OCDE 301 F, ISO 9408
(ii) Aditivi pentru soluții de filare, aditivi de filare și agenți de preparare (inclusiv uleiuri pentru cardare, finisaje pentru filare și lubrifianți) Aplicabilitate: Procese de filare primară	Cel puțin 90 % (greutate uscată) din substanțele componente trebuie să fie ușor biodegradabile, inerent biodegradabile sau eliminabile în stațiile de epurare a apelor reziduale. În toate cazurile, trebuie luată în calcul suma fiecărei componente.	Substanță ușor biodegradabilă: A se vedea definiția de la litera (a) punctul (ii) Substanță inerent biodegradabilă: O degradare de 70 % a carbonului organic dizolvat în termen de 28 de zile sau o pierdere maximă teoretică de oxigen sau producere de dioxid de carbon de 60 % în termen de 28 de zile. Capacitate de eliminare: O degradare de 80 % a carbonului organic dizolvat în termen de 28 de zile	Verificare: Declarație din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de rezultatele încercărilor OCDE sau ISO Metodă de încercare: A se vedea litera (a) punctul (ii) pentru încercările privind biodegradabilitatea ușoară. Teste privind biodegradabilitatea inerentă acceptate: ISO 14593 OCDE 302 A, ISO 9887, OCDE 02 B, ISO 9888 OCDE 302 C, Teste privind capacitatea de eliminare: OCDE 303A/B ISO 11733

(b) Restricții aplicabile albirii

Grupă de substanțe	Sfera de aplicare a restricției	Valori-limită	Cerințe de verificare
Albirea firelor, a țesăturilor și a produselor finite Aplicabilitate: Toate tipurile de fibre	Agenții care conțin clor nu trebuie utilizați pentru albirea firelor, a țesăturilor, a fâșilor tricotate sau a produselor finite, cu excepția fibrelor celulozice artificiale.	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare pentru fiecare etapă de producție

(c) Restricții aplicabile vopsitoriilor

Grupă de substanțe	Sfera de aplicare a restricției	Valori-limită	Cerințe de verificare
(i) Acceleratori halogenați Aplicabilitate: Poliester, amestecuri lână-poliester, acrilic și poliamidă, dacă sunt folosiți coloranți de dispersie.	Acceleratorii de vopsire halogenați nu trebuie utilizați pentru vopsirea fibrelor și a țesăturilor sintetice și a amestecurilor poliester-lână. Exemple de acceleratori: 1,2-diclorbenzen, 1,2,4-triclorbenzen, clorfenoxietanol.	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de FDS.
(ii) Coloranți azoici Aplicabilitate: Aplicarea coloranților din apendicele 2 pe fibrele, materialele tricotate și țesăturile din acrilic, bumbac, poliamidă și lână.	Nu trebuie folosiți coloranți azoici care pot produce prin scindare amine aromatice cunoscute a fi cancerigene. Apendicele 2 conține o listă a arilaminelor restricționate și o listă indicativă a coloranților azoici care pot produce prin scindare arilaminele respective. Lista indicativă ar trebui să fie folosită ca ghid privind coloranții care nu trebuie utilizați. Valoarea-limită pentru arilamine se aplică produsului finit.	30 mg/kg pentru fiecare amină ⁽¹⁾	Verificare: Încercarea produsului finit conform modalităților specificate. Metodă de încercare: EN 14362-1 și 3.
(iii) Coloranți CMR (cancerigeni, mutageni sau toxici pentru reproducere) Aplicabilitate: Toate produsele.	Nu trebuie utilizați coloranți cancerigeni, mutageni sau toxici pentru reproducere. Apendicele 2 conține o listă de coloranți CMR care nu trebuie utilizați.	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de FDS.
(iv) Coloranți potențial sensibilizanți Aplicabilitate: poliester; acrilic; poliamidă. Îmbrăcăminte care intră în contact cu pielea și lenjerie de corp elastice sau extensibile	Nu trebuie utilizați coloranți potențial sensibilizanți. Apendicele 2 conține o listă de coloranți sensibilizanți care nu trebuie utilizați.		Verificare: Declarație de neutilizare din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de FDS.

Grupă de substanțe	Sfera de aplicare a restricției	Valori-limită	Cerințe de verificare
(v) Coloranți de mordansare cu crom Aplicabilitate: Lână, poliamidă	Nu trebuie folosiți coloranți de mordansare cu crom.	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de FDS.
(vi) Coloranți metal-complecși Aplicabilitate: Poliamidă, lână, fibre celulozice	Coloranții metal-complecși pe bază de cupru, crom și nichel sunt permisi numai pentru a vopsi: — fibre de lână; — fibre de poliamidă; — amestecuri din lână și/sau poliamidă cu fibre celulozice artificiale.	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de FDS.

(¹) Trebuie luate măsuri pentru a evita rezultate fals pozitive legate de prezența 4-aminoazobenzenului.

(d) Restricții aplicabile proceselor de imprimare

Imprimare			
(i) Coloranți și pigmenți	Coloranții și pigmenții utilizați pentru a imprima textile având eticheta ecologică trebuie să respecte restricțiile aplicabile vopsitorilor [secțiunea (c) din prezentul apendice].	A se consulta restricțiile aplicabile vopsitorilor [secțiunea (c)]	Verificare: Conform modalităților specificate pentru vopsitorii
(ii) Paste de imprimare Aplicabilitate: Dacă se aplică imprimarea	Pastele de imprimare utilizate nu trebuie să conțină mai mult de 5 % compuși organici volatili (COV), printre care: — hidrocarburi alifatice (C10-C20); — monomeri precum acilați, acetati de vinil, stiren; — monomeri precum acrilonitril, acrilamidă, butadienă; — alcooli, esteri, polioli; — formaldehidă; — esteri ai acidului fosforic; — benzen ca impuritate din hidrocarburi superioare; — amoniac (ex. descompunerea ureei, reacția biuretelui).	< 5,0 % g/g conținut de COV	Verificare: Declarație din partea solicitantului privind faptul că nu s-a aplicat imprimarea sau declarație din partea unității de imprimare însoțită de FDS și/sau calcule pentru pasta de imprimare.
(iii) Lianți pe bază de plastisol Aplicabilitate: Dacă se aplică imprimarea	Aditivii „plastisol” pentru lianții folosiți în imprimare, inclusiv PVC și ftalații restricționați, nu trebuie utilizați.	n/a	Verificare: Declarație din partea solicitantului privind faptul că nu s-a aplicat imprimarea sau declarație de neutilizare din partea furnizorilor de substanțe chimice, însoțită de FDS pentru aditivi.

(e) Restricții aplicabile proceselor de apretură

Apreturi, tratamente și aditivi funcționali			
(i) Apreturi biocide folosite pentru a conferi produselor finite proprietăți biocide. Aplicabilitate: Toate produsele	Biocidele nu trebuie încorporate în fibre, în țesături sau în produsul finit pentru a conferi proprietăți biocide. Exemple des întâlnite de substanțe biocide: triclosan, nanoargint, compuși organici ai zincului, compuși organostanici, compuși de diclorfenil(ester), derivați ai benzimidazolului și izotiazolinone.	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare din partea solicitantului
(ii) Rezistență la împănare și la contracție Aplicabilitate: Dacă se utilizează.	Substanțele sau preparatele halogenate se aplică numai pe benzile de lână și pe lână spălată desfăcută.	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare din partea operatorilor care prelucrează lână.
(iii) Tratamente de hidrofobizare, oleofobizare și protejare împotriva petelor Aplicabilitate: Atunci când se utilizează pentru conferirea funcției în cauză.	Nu trebuie utilizate tratamente pe bază de fluoruri pentru hidrofobizare, oleofobizare și protecția împotriva petelor. Acest lucru este valabil inclusiv pentru tratamentele perfluorurate și polifluorurate. Tratamentele fără fluoruri trebuie să fie ușor biodegradabile și să nu fie bioacumulative în mediul acvatic, inclusiv în sedimentele acvatice. În plus, acestea trebuie să îndeplinească criteriul 25(a) privind adecvarea pentru utilizare.	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare însoțită de FDS pentru agenții care conferă funcția de protecție utilizați, din partea unităților care efectuează apretura. Metodă de încercare: n/a
(iv) Agenți de ignifugare Aplicabilitate: Atunci când se utilizează și conform modalităților specificate pentru agenții sinergici.	Nu trebuie folosiți următorii agenți de ignifugare: HBCDD — Hexabromciclododecan PeBDE — Pentabromdifetil eter OcBDE — Octabromdifetil eter DecaBDE — Decabromdifetil eter PBBs — Bifenili polibromurați TEPA — Tris-(aziridinil) fosfinoxid TRIS — Tris (2,3 dibrompropil) fosfat TCEP — Tris (2,cloretil)fosfat Parafină, C10-C13, clorurată (SCCP)	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare însoțită de FDS.
	Agentul sinergic trioxid de antimoniu (H351) face obiectul unei derogări pentru utilizarea pe reversul textilelor de interior, numai pentru produsele care trebuie să fie ignifuge și cu condiția ca valorile-limită de expunere profesională să fie respectate.	Valoare-limită medie de expunere de 0,50 mg/m ³ pentru o tură cu o durată de opt ore.	Verificare: Date de monitorizare prezentate de unitatea care efectuează apretura în care se aplică trioxidul de antimoniu.

(f) Restricții aplicabile tuturor etapelor de producție

Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC)

(i) Substanțe incluse pe lista substanțelor candidate a ECHA. Aplicabilitate Toate produsele.	SVHC identificate în conformitate cu articolul 59 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) întrucât îndeplinesc criteriile de la articolul 57 din regulamentul respectiv și care sunt menționate pe lista substanțelor candidate în vederea includerii eventuale în anexa XIV la REACH („lista substanțelor candidate”), conform versiunii actualizate din momentul depunerii cererii, nu trebuie să fie prezente în produsul finit, nici pentru a conferi o funcție produsului finit, nici utilizate intenționat în etapele de producție, cu excepția cazului în care există o derogare aprobată. Versiunea actualizată a listei substanțelor candidate poate fi consultată la adresa: http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table Nu poate fi acordată nicio derogare de la excluderea prevăzută de acest criteriu în ceea ce privește substanțele identificate ca SVHC și înscrise pe lista prevăzută la articolul 59 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, și care sunt prezente într-un articol sau în orice componentă omogenă a acestuia în concentrații de peste 0,10 %.	n/a	Verificare: Declarație de conformitate pentru fiecare etapă de producție și pentru fiecare furnizor de substanțe chimice.
--	---	-----	---

Agenți tensioactivi, emolienți și agenți de complexare

(ii) Toți agenții tensioactivi, emolienți pentru textile și agenții de complexare Aplicabilitate: Toate procesele umede	Cel puțin 95 % în greutate din emolienții pentru textile, agenții de complexare și agenții tensioactivi trebuie să fie: — ușor biodegradabili în condiții aerobe; sau — inerent biodegradabili; și/sau — eliminabili în stațiile de epurare a apelor reziduale. Se utilizează ca referință în ceea ce privește biodegradabilitatea cea mai recentă revizuire a bazei de date a ingredientelor detergenților: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/did_list/didlist_part_a_ro.pdf	n/a	Verificare: Declarație din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de FDS și/sau de rezultatele încercărilor OCDE sau ISO. Metodă de încercare: A se vedea agenții de ancolare și agenții de filare [apendicele 1 litera (a) punctele (i) și (ii)]
(iii) Agenți tensioactivi anionici și cationici Aplicabilitate: Toate procesele umede	Toți agenții tensioactivi anionici și cationici trebuie să fie, de asemenea, ușor biodegradabili în condiții anaerobe. Baza de date a ingredientelor detergenților se utilizează ca referință în ceea ce privește biodegradabilitatea: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/did_list/didlist_part_a_ro.pdf	n/a	Verificare: FDS și/sau declarație din partea furnizorului de substanțe chimice, însoțită de rezultatele încercărilor OCDE sau ISO Metodă de încercare: EN ISO 11734, ECETOC nr. 28 OCDE 311

Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC)

Auxiliari

(iv) Auxiliari utilizați în preparate și formule Aplicabilitate: Toate produsele.	Substanțele de mai jos nu trebuie folosite în preparatele și formulele utilizate pentru textile și fac obiectul unor valori-limită privind prezența substanțelor în produsul finit: Nonilfenol, amestec de izomeri 25154-52-3 4-Nonilfenol 104-40-5 4-Nonilfenol, ramificat 84852-15-3 Octilfenol 27193-28-8 4-Octilfenol 1806-26-4 4-terț-Octilfenol 140-66-9 Alchilfenoletoxilați (APEO) și derivații lor: Octil fenol polioxietilic 9002-93-1 Nonil fenol polioxietilic 9016-45-9 P-nonil fenol polioxietilic 26027-38-3	Sumă totală 25 mg/kg	Verificare: Încercarea produsului finit trebuie realizată conform modalităților specificate pentru alchilfenoli. Metodă de încercare: Extracție cu solvenți urmată de cromatografie lichidă cuplată cu spectrometrie de masă (LCMS)
	Următoarele substanțe nu trebuie folosite în preparatele și formulele pentru textile: Clorură de bis(alchilstearină hidrogenată) dimetilamoniu (DTDMAC) Clorură de dimetil distearil amoniu (DSDMAC) Clorură de di(stearină solidificată) dimetilamoniu (DHTDMAC) Acid etilendiaminotetraacetic (EDTA) Acid dietilentriaminopentaacetic (DTPA) 4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenol 1-Metil-2-pirolidonă Acid nitrilotriacetic (NTA)	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare din partea furnizorilor de substanțe chimice, însoțită de FDS pentru toate etapele producției.

(g) Restricții aplicabile produsului finit

(i) Lista substanțelor SVHC candidate care fac obiectul unor derogări. Aplicabilitate: Elastan, acrilic	N,N-Dimetilacetamidă (127-19-5) Următoarele valori-limită se aplică produselor finite care conțin elastan și acrilic:		Verificare: Încercarea produsului finit Metodă de încercare: Extracție cu solvenți, gascromatografie cuplată cu spectrometrie de masă (GCMS) sau cromatografie lichidă cuplată cu spectrometrie de masă (LCMS)
	— produse pentru sugari și copii sub 3 ani;	0,001 % g/g	
	— produse care intră în contact direct cu pielea;	0,005 % g/g	
	— îmbrăcăminte în contact redus cu pielea și textile de interior.	0,005 % g/g	
(ii) Reziduuri de formaldehidă Aplicabilitate: Toate produsele. Îmbrăcămintea cu apreturi pentru întreținere ușoară (denuțită și antișifonare sau călcare permanentă) face obiectul unor condiții specifice	Următoarele valori-limită se aplică în privința reziduurilor de formaldehidă generate de apreturile pentru întreținere ușoară:		Verificare: Încercarea produsului finit pentru produsele cărora li s-a aplicat o apretură pentru întreținere ușoară. Pentru toate celelalte produse trebuie prezentată o declarație de neutilizare. Metodă de încercare: EN ISO 14184-1
	— produse pentru sugari și copii sub 3 ani;	16 ppm	
	— toate produsele care intră în contact direct cu pielea;	16 ppm	
	— îmbrăcăminte în contact redus cu pielea și textile de interior.	75 ppm	
(iii) Biocide folosite pentru a proteja textilele în timpul transportului și al depozitării. Aplicabilitate: Toate produsele	Numai biocidele autorizate în temeiul Directivei 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾ și al Regulamentului (CE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ pot fi utilizate. Solicitanții trebuie să consulte versiunea cea mai recentă a listei substanțelor autorizate: http://ec.europa.eu/environment/biocides/annexi_and_ia.htm Următoarele substanțe biocide specifice sunt restricționate: — clorfenolii (sărurile și esterii acestora); — bifenilii policlorurați (PCB); — compușii organostanici, inclusiv TBT, TPhT, DBT și DOT; — dimetil fumaratul (DMFu).	n/a	Verificare: Declarație de neutilizare înainte de expediere și depozitare, însoțită de FDS.

(iv) Metale extractibile Aplicabilitate: Toate produsele pentru care valori-limită diferite se aplică sugărilor și copiilor sub 3 ani.	Următoarele valori-limită se aplică produselor destinate sugărilor și copiilor sub 3 ani:	mg/kg	Verificare: Încercarea produsului finit Metodă de încercare: Extracție — EN ISO 105-E04-2013 (soluție de transpirație acidă) Detectare — spectrometrie de masă cu plasmă cuplată inductiv (ICP-MS) sau spectroscopie de emisie optică cu plasmă cuplată inductiv (ICP-OES)
	Antimoniu (Sb)	30,0	
	Arsenic (As)	0,2	
	Cadmium (Cd)	0,1	
	Crom (Cr)		
	— Textile vopsite cu coloranți metal-complecși	1,0	
	— Toate celelalte textile	0,5	
	Cobalt (Co)	1,0	
	Cupru (Cu)	25,0	
	Plumb (Pb)	0,2	
	Nichel (Ni)		
	— Textile vopsite cu coloranți metal-complecși	1,0	
	— Toate celelalte textile	0,5	
	Mercur (Hg)	0,02	
	Următoarele valori-limită se aplică tuturor celorlalte produse, inclusiv textilelor de interior:	mg/kg	Verificare: Încercarea produsului finit Metodă de încercare: Extracție — DIN EN ISO 105-E04-2013 (soluție de transpirație acidă) Detectare — spectrometrie de masă cu plasmă cuplată inductiv (ICP-MS) sau spectroscopie de emisie optică cu plasmă cuplată inductiv (ICP-OES)
	Antimoniu (Sb)	30,0	
	Arsenic (As)	1,0	
	Cadmium (Cd)	0,1	
	Crom (Cr)		
	— Textile vopsite cu coloranți metal-complecși	2,0	
	— Toate celelalte textile	1,0	
	Cobalt (Co)		
	— Textile vopsite cu coloranți metal-complecși	4,0	
	— Toate celelalte textile	1,0	
	Cupru (Cu)		
	Plumb (Pb)	50,0	
	Nichel (Ni)	1,0	
	Mercur (Hg)	1,0 0,02	

(v) Straturi de acoperire, laminate și membrane Aplicabilitate: Dacă sunt încorporate în structura textilă	Polimerii nu trebuie să conțină următorii ftalați: DEHP [ftalat de bis-(2-etilhexil)] BBP (ftalat de benzil și de butil) DBP (ftalat de dibutil) DMEP ftalat de (bis2-metoxietil) DIBP (ftalat de diizobutil) DIHP (alchilftalați di-C6-8 ramificați) DHNUP (alchilftalați di-C7-11 ramificați) DHP (Di-n-hexilftalat)	Sumă totală 0,10 % g/g	Verificare: Declarație de neutilizare din partea producătorului polimerilor, însoțită de FDS pentru plastifiantii utilizați în formulă. În cazul în care informațiile nu sunt disponibile, se poate solicita efectuarea de încercări. Metodă de încercare: EN ISO 14389
	Membranele și laminatele din fluoropolimeri pot fi folosite pentru îmbrăcăminte de exterior și îmbrăcăminte tehnică de exterior. Acestea nu trebuie fabricate folosind PFOA sau oricare dintre substanțele sale omoloage superioare, astfel cum sunt definite de OCDE.		Verificare: Declarație de conformitate din partea producătorului membranei sau laminatului, referitoare la producția de polimeri.
(vi) Accesorii precum nasturii, copcile și fermoarele Aplicabilitate: Dacă sunt încorporate în structura articolului de îmbrăcăminte	Pentru accesoriile din metal:		Verificare: Încercări pentru a determina compoziția componentelor metalice. Metode de încercare: Pentru migrarea nichelului EN 12472-2005 EN 1811-1998+A1-2008 Pentru alte metale Detectare — GC-ICP-MS
	O valoare-limită de migrare se aplică aliajelor de metal care conțin nichel și care intră în contact direct și prelungit cu pielea.	Nichel 0,5 µg/cm ² /săptămână	
	În plus, se vor efectua încercări pentru detectarea prezenței următoarelor metale, cărora li se aplică valorile-limită de mai jos:		
	Plumb (Pb)	90 mg/kg	
	Cadmium (Cd)		
	— produse destinate sugarilor și copiilor sub 3 ani	50 mg/kg	
	— toate celelalte produse, inclusiv textilele de interior	100 mg/kg	
	Crom (Cr) în cazul placării cu crom	60 mg/kg	
	Mercur (Hg)	60 mg/kg	
	Următorii ftalați nu trebuie folosiți în accesoriile din material plastic: — DEHP [ftalat de bis-(2-etilhexil)] — BBP (ftalat de benzil și de butil) — DBP (ftalat de dibutil) — DMEP ftalat de (bis2-metoxietil) — DIBP (ftalat de diizobutil) — DIHP (alchilftalați di-C6-8 ramificați) — DHNUP (alchilftalați di-C7-11 ramificați) — DHP (Di-n-hexilftalat) Următorii ftalați nu trebuie utilizați în îmbrăcăminte pentru copii atunci când există riscul ca accesoriile să fie bătute în gură (de exemplu pentru cursoarele fermoarelor): — DINP (ftalat de diizoononil) — DIDP (ftalat de di-izodecil) — DNOP (ftalat de di-n-octil)	n/a	Verificare: Se transmit FDS pentru formula materialului plastic.

(¹) Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind comercializarea produselor biodestructive (JO L 123, 24.4.1998, p. 1).

(²) Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

Apendicele 2

RESTRICȚII PRIVIND COLORANȚII

(a) *Amine aromatice cancerigene*

Arilamină	Număr CAS
4-aminodifenil	92-67-1
Benzidină	92-87-5
4-clor-o-toluidină	95-69-2
2-naftilamină	91-59-8
o-amino-azotoluen	97-56-3
2-amino-4-nitrotoluen	99-55-8
4-cloranilină	106-47-8
2,4-diaminoanisol	615-05-4
4,4'-diaminodifenilmetan	101-77-9
3,3'-diclorbenzidină	91-94-1
3,3'-dimetoxibenzidină	119-90-4
3,3'-dimetilbenzidină	119-93-7
3,3'-dimetil-4,4'-diaminodifenilmetan	838-88-0
p-cresidină	120-71-8
4,4'-metilen-bis-(2-clor-anilină)	101-14-4
4,4'-oxidianilină	101-80-4
4,4'-tiodianilină	139-65-1
o-toluidină	95-53-4
2,4-diaminotoluen	95-80-7
2,4,5-trimetilanilină	137-17-7
4-aminoazobenzen	60-09-3
o-anisidină	90-04-0
2,4-Xilidină	95-68-1
2,6-Xilidină	87-62-7

(b) *Listă indicativă a coloranților care pot produce prin scindare amine aromatice cancerigene*

Coloranți de dispersie	
Disperse Orange 60	Disperse Yellow 7
Disperse Orange 149	Disperse Yellow 23

Coloranți de dispersie		
Disperse Red 151	Disperse Yellow 56	
Disperse Red 221	Disperse Yellow 218	
Coloranți bazici		
Basic Brown 4	Basic Red 114	
Basic Red 42	Basic Yellow 82	
Basic Red 76	Basic Yellow 103	
Basic Red 111		
Coloranți acizi		
CI Acid Black 29	CI Acid Red 24	CI Acid Red 128
CI Acid Black 94	CI Acid Red 26	CI Acid Red 115
CI Acid Black 131	CI Acid Red 26:1	CI Acid Red 128
CI Acid Black 132	CI Acid Red 26:2	CI Acid Red 135
CI Acid Black 209	CI Acid Red 35	CI Acid Red 148
CI Acid Black 232	CI Acid Red 48	CI Acid Red 150
CI Acid Brown 415	CI Acid Red 73	CI Acid Red 158
CI Acid Orange 17	CI Acid Red 85	CI Acid Red 167
CI Acid Orange 24	CI Acid Red 104	CI Acid Red 170
CI Acid Orange 45	CI Acid Red 114	CI Acid Red 264
CI Acid Red 4	CI Acid Red 115	CI Acid Red 265
CI Acid Red 5	CI Acid Red 116	CI Acid Red 420
CI Acid Red 8	CI Acid Red 119:1	CI Acid Violet 12
Coloranți direcți		
Direct Black 4	Basic Brown 4	Direct Red 13
Direct Black 29	Direct Brown 6	Direct Red 17
Direct Black 38	Direct Brown 25	Direct Red 21
Direct Black 154	Direct Brown 27	Direct Red 24
Direct Blue 1	Direct Brown 31	Direct Red 26
Direct Blue 2	Direct Brown 33	Direct Red 22
Direct Blue 3	Direct Brown 51	Direct Red 28
Direct Blue 6	Direct Brown 59	Direct Red 37
Direct Blue 8	Direct Brown 74	Direct Red 39
Direct Blue 9	Direct Brown 79	Direct Red 44

Coloranți de dispersie		
Direct Blue 10	Direct Brown 95	Direct Red 46
Direct Blue 14	Direct Brown 101	Direct Red 62
Direct Blue 15	Direct Brown 154	Direct Red 67
Direct Blue 21	Direct Brown 222	Direct Red 72
Direct Blue 22	Direct Brown 223	Direct Red 126
Direct Blue 25	Direct Green 1	Direct Red 168
Direct Blue 35	Direct Green 6	Direct Red 216
Direct Blue 76	Direct Green 8	Direct Red 264
Direct Blue 116	Direct Green 8.1	Direct Violet 1
Direct Blue 151	Direct Green 85	Direct Violet 4
Direct Blue 160	Direct Orange 1	Direct Violet 12
Direct Blue 173	Direct Orange 6	Direct Violet 13
Direct Blue 192	Direct Orange 7	Direct Violet 14
Direct Blue 201	Direct Orange 8	Direct Violet 21
Direct Blue 215	Direct Orange 10	Direct Violet 22
Direct Blue 295	Direct Orange 108	Direct Yellow 1
Direct Blue 306	Direct Red 1	Direct Yellow 24
Direct Brown 1	Direct Red 2	Direct Yellow 48
Direct Brown 1:2	Direct Red 7	
Direct Brown 2	Direct Red 10	

(c) *Coloranți CMR sau potențial sensibilizanți*

Coloranți cancerigeni, mutageni sau toxici pentru reproducere		
C.I. Acid Red 26	C. I. Direct Black 38	C.I. Disperse Blue 1
C.I. Basic Red 9	C. I. Direct Blue 6	C.I. Disperse Orange 11
C.I. Basic Violet 14	C. I. Direct Red 28	C. I. Disperse Yellow 3
Coloranți de dispersie potențial sensibilizanți		
C.I. Disperse Blue 1	C.I. Disperse Blue 124	C.I. Disperse Red 11
C.I. Disperse Blue 3	C.I. Disperse Brown 1	C.I. Disperse Red 17
C.I. Disperse Blue 7	C.I. Disperse Orange 1	C.I. Disperse Yellow 1
C.I. Disperse Blue 26	C.I. Disperse Orange 3	C.I. Disperse Yellow 3
C.I. Disperse Blue 35	C.I. Disperse Orange 37	C.I. Disperse Yellow 9
C.I. Disperse Blue 102	C.I. Disperse Orange 76	C.I. Disperse Yellow 39
C.I. Disperse Blue 106	C.I. Disperse Red 1	C.I. Disperse Yellow 49

Apendicele 3

CELE MAI BUNE TEHNICI DISPONIBILE (BAT) ÎN DOMENIUL EFICIENȚEI ENERGETICE A PROCESELOR DE SPĂLARE, USCARE ȘI TRATARE PRIN RETICULARE

Domeniu	Tehnici BAT
1. Gestionarea generală a energiei	1.1 Contoare separate 1.2 Monitorizarea proceselor și sisteme de control automat privind fluxurile, volumul de umplere, temperaturile și timpii; 1.3 Izolarea conductelor, a valvelor și a bridelor 1.4 Motoare și pompe electrice cu frecvență controlată 1.5 Instalații cu circuit închis pentru a reduce pierderea de vapori 1.6 Reutilizarea/reciclarea apei și a leșiei în procesele discontinue 1.7 Recuperarea căldurii, de exemplu, apele de clătire, condensul, aerul evacuat de instalații, gazele de ardere
2. Procesul de spălare și clătire	2.1 Utilizarea apei de răcire ca apă de prelucrare 2.2 Înlocuirea spălării prin imersie cu spălarea prin drenare și umplere 2.3 Utilizarea tehnologiilor de clătire „inteligentă”, cu sisteme de control al fluxului de apă și sisteme contracurent 2.4 Instalarea de schimbătoare de căldură
3. Uscare și tratare prin reticulare utilizând rame	3.1 Optimizarea fluxului de aer 3.2 Izolarea incintelor 3.3 Instalarea unor sisteme de ardere eficientă 3.4 Instalarea unor sisteme de recuperare a căldurii

Notă:

Noile tehnici BAT specificate și recomandate de autoritățile statelor membre ulterior publicării de către Comisia Europeană a Documentului de referință privind cele mai bune tehnici disponibile în domeniul textilelor (2003) sunt considerate complementare cu tehnicile menționate mai sus.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO